

XCell®



LED TASCHENLAMPE L500 LED FLASHLIGHT L500

Artikel-Nummer: 146362

► CREE XP-G3 ► fokussierbar ► spritzwassergeschützt
► schaltbarer Stroboskop ► stufenlos dimmbar

► CREE XP-G3 ► focusable ► splash-proof
► switchable stroboscope ► continuously dimmable

Bedienungsanleitung / operation manual

Vielen Dank für Ihren Einkauf! Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese sorgfältig auf.

Thanks for your purchase! Please read these operating instructions before use and refer to them.

Lieferumfang: Lampe, L500, Nylon-Gürteltasche, Wegrollschutz, 3x AAA

Content: L500 Flashlight, Nylon-Pouch, Anti-roll-ring, 3x AAA

Technische Daten / Technical Details

Lichtstärke / Light Output: 50 bis 500 Lumen / 50 up to 500 lumens
Leuchtdauer / Run Time: 2,5 Std. bei 500 Lumen / 2,5 h at 500 lumens
7 Std. bei 50 Lumen / 7 h at 50 lumens

Batteriebetrieb / Battery operation: 3x AAA Alkaline (1,5V)

DE

EIN- UND AUSSCHALTEN

Durch das Drücken des Druckschalters wird Ihre XCell L500 ein- und ausgeschaltet

DIMM-FUNKTION

Schalten Sie Ihre XCell L500 ein. Drücken Sie den Druckschalter und halten Sie ihn gedrückt. Der Lichtstrahl wird nun stufenlos herunter gedimmt. Um wieder die volle Leuchtkraft Ihrer XCell L500 zu erreichen, schalten Sie die Lampe aus und wieder ein.

STROBOSKOP-FUNKTION

Drücken Sie den Druckschalter zweimal kurz hintereinander. Die Leuchte beginnt nun zu flimmern. Um den Stroboskop-Modus zu beenden, schalten Sie Ihre XCell L500 aus und bei Bedarf wieder ein.

BATTERIEWECHSEL

Zum Wechseln der Batterien schrauben Sie den hinteren Teil (Schalterelement) Ihrer XCell L500 auf und entnehmen den Batteriehalter. Der Batterie-Satz sollte immer vollständig gewechselt werden! Legen Sie die neuen Batterien entsprechend den Kennzeichnungen in den Batteriehalter ein. Setzen Sie dann den Batteriehalter mit dem Pluspol voran wieder in Ihre XCell L500 ein. Schrauben Sie das Schalterelement wieder an.

SICHERHEITSHINWEIS

- Nicht direkt in Augen leuchten, kann Augenschäden verursachen.
- Von Kindern fernhalten, kein Spielzeug.
- Nicht unbeaufsichtigt laden.
- Die Lampe bei Beschädigung am Gehäuse oder des Ladekabels nicht benutzen!
- Die Lampe nicht eigenständig und gewaltsam öffnen. Bitte versuchen Sie nie die Leuchte selbst zur reparieren, oder den Akku zu tauschen.
- Reinigung bitte nur vornehmen, wenn die Lampe nicht mit dem Ladekabel verbunden ist, und benutzen Sie hierfür ein weiches, trockenes Tuch.
- Bitte vermeiden Sie zu starke Hitze, lange und direkte Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit. Explosionsgefahr!
- Sollte der Akku beschädigt sein, bitte nicht berühren. Auslaufende Flüssigkeit kann Verätzungen hervorrufen. Sollten Sie damit in Kontakt gekommen sein, bitte mit klarem Wasser abspülen und Arzt aufsuchen. Unbedingt Kontakt mit den Augen vermeiden!
- Lampe im eingeschalteten Zustand nicht auf die Lichtquelle legen!

ACHTUNG:

Verbrauchte Batterien, Akkus sowie Elektro- und Elektronikgeräte sind Sondermüll und müssen gemäß der nationalen Gesetzgebung entsorgt werden.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die Bedingungen und Methoden bei Installation, Betrieb, Verwendung und Wartung dieses Produkts können von der energy inside GmbH nicht überwacht

werden. Daher übernimmt die energy inside GmbH keinerlei Haftung für Verluste, Schäden oder Kosten, die sich aus fehlerhafter Verwendung und Betrieb ergeben oder in irgendeiner Weise damit zusammenhängen. Soweit gesetzlich zulässig, ist die Verpflichtung von Schadenersatz, gleich aus welchem Rechtsgrund, begrenzt auf den Rechnungswert unserer unmittelbar an dem Ereignis beteiligten Warenmenge. Es gelten die üblichen Gewährleistungsbedingungen. Somit darf das Produkt nur ordnungsgemäß verwendet und nicht geöffnet werden.

©COPYRIGHT

energy inside GmbH: Jede Veröffentlichung, Weitergabe oder kommerzielle Verwendung bedarf unserer schriftlichen Genehmigung. Alle in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführten Artikelnamen und Abbildungen sind Eigentum des jeweiligen Herstellers. Für Druckfehler, Änderungen und Irrtümer wird keine Haftung übernommen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die energy inside GmbH, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der EG-Richtlinie Niederspannung (2006/95/EG), der EMV-Richtlinie (2004/108/EG) und der RoHS-Richtlinie (2011/65/EU) befindet.

Die ausführliche Konformitätserklärung kann unter folgender Postadresse angefordert werden: energy inside GmbH, Ludwig-Elsbett-Straße 8, D-97616 Salz, Germany, www.energyinside.de, WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

GB

TURN ON AND OFF

By pressing the button at the rear end of your XCell L500, the torch will be switched ON and OFF.

DIM-MODE

Switch on your XCell L500. Press and hold the switch. The beam will now be dimmed. To regain the full power of your XCell L500's beam, switch the torch off and then on again.

STROBE-MODE

Press the switch twice in quick succession. The torch will start to flicker. To end the Strobe-Mode of your XCell L500, switch the torch off and then on again.

BATTERY-REPLACEMENT

For changing the batteries unscrew the cap at the rear end of your XCell L500 and remove the battery holder.

Always change all batteries at the same time. Place the batteries according to the marking into the battery holder. Then put the battery holder with its positive pole first back into the torch. Finally close the torch by screwing the cap back on the shaft of your XCell L500.

SAFETY NOTE

- Do not shine directly into eyes, may cause eye damage.
- Keep away from children, not a toy.
- Do not charge unattended.
- Do not use the lamp if the housing or charging cable is damaged!
- Do not attempt to open the lamp yourself by force. Never attempt to repair the lamp or replace the battery yourself.
- Please only clean the lamp when it is not connected to the charging cable using a soft, dry cloth.
- Please avoid excessive heat, prolonged and direct sunlight, fire, water and moisture. Risk of explosion!
- If the battery is damaged, please do not touch it. Leaking liquid can cause chemical burns. If you come into contact with it, please rinse with clean water and seek medical advice. Avoid contact with the eyes at all costs!
- Do not place the lamp on the light source when it is switched on!

ATTENTION:

Used batteries, rechargeable batteries and electrical and electronic equipment are hazardous waste and must be disposed of in accordance with national legislation.

DISCLAIMER

The conditions and methods of installation, operation, use and maintenance of this product can not be monitored by the energy inside GmbH. Therefore, the energy inside GmbH assumes no responsibility for any loss, damage or expense arising from the improper use or operation of or relating in any way. Where permitted by law, the obligation of compensation, regardless of the legal reason, limited to the invoice value of our goods quantity directly involved in the event. The usual warranty terms are applied. Thus, the product may only be used properly and not be disassembled.

©COPYRIGHT

energy inside GmbH: Any publication, distribution or commercial use requires our written permission. All products names and diagrams in this manual are the property of their respective owners. No liability is accepted for printing errors, changes and errors.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby the energy inside GmbH declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the EC Low-Voltage Directive (2006/95/EC), the EMC Directive (2004/108/EC) and the RoHS Directive (2011/65/EU) is located.

The detailed declaration of conformity available at the following Postal address be requested: energy inside GmbH, Ludwig-Elsbett-Straße 8, D-97616 Salz, Germany, www.energyinside.de, WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

energy inside GmbH - energyinside.de
Ludwig-Elsbett-Str. 8 · D-97616 Salz, Germany
WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264
energyinside-support.de · support@energy-inside.de
+49 (0)9771 6288-900 · Made in Ningbo (PRC)



XCell®



LED ZAKLAMP L500 LAMPE DE POCHE À DEL L500

Artikelnummer: 146362 / Référence : 146362

► CREE XP-G3 ► focusseerbaar ► spatwaterbestendig
► schakelbare stroboscoop ► traploos dimbaar

► CREE XP-G3 ► focalisation ► protection contre les éclaboussures
► stroboscope commutable ► gradation continue

gebruikshandleiding / mode d'emploi

Hartelijk dank voor uw aanschaf! Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor gebruik en bewaar hem op een veilige plaats.

Merci pour votre achat ! Avant la première utilisation, veuillez lire minutieusement le mode d'emploi et conservez-le précautionneusement.

Leveringsomvang: Lamp, L500, nylon-riemtasje, wegrolbeveiliging, 3x AAA

Contenu de la livraison : Lampe, L500, étui en nylon, protection contre l'enroulement, 3x AAA

Technische gegevens / Caractéristiques techniques

Lichtopbrengste / Intensité lumineuse:

50 tot 500 lumenn / de 50 à 500 lumens

Lichtduurr / Autonomie: 22,5 uur bij 500 lumenn / 2 heures 30 à 500 lumens

7 uur bij 50 lumenn / 7 heures à 50 lumens

Batterijvoeding / Fonctionnement sur piles: 3x AAA Alkaline (1,5V)

NL

IN- EN UITSCHAKELEN

Door het indrukken van de drukschakelaar wordt uw XCell L500 in- en uitgeschakeld

DIM-FUNCTIES

Schakel uw XCell L500 in. Druk de drukschakelaar in en houd deze ingedrukt. De lichtstraal wordt nu traploos zachter gedimd. Om weer de volle lichtkracht van uw XCell L500 te verkrijgen, schakelt u de lamp uit en weer in.

STROBOSCOOP-FUNCTIE

Druk de drukschakelaar twee keer kort achter elkaar in. De lamp begint nu te flikkeren. Om de stroboscoop-modus te beëindigen, schakelt u uw XCell L500 uit en indien nodig weer in.

BATTERIJ VERVANGEN

Voor het vervangen van de batterijen schroeft u het achterste gedeelte (schakelement) van uw XCell L500 open en verwijdt u de batterijhouder. De set batterijen moet altijd volledig worden vervangen! Plaats de nieuwe batterijen overeenkomstig de aanduidingen in de batterijhouder. Plaats vervolgens de batterijhouder met de pluspool naar voren terug in uw XCell L500. Schroef het schakelement weer vast.

VEILIGHEIDSAANWIJZING

- Schijn niet rechtstreeks in de ogen, kan oogletsel veroorzaken.
- Uit de buurt van kinderen houden, geen speelgoed.
- Niet zonder toezicht opladen.
- Gebruik de lamp niet als de behuizing of oplaadkabel beschadigd is!
- Probeer de lamp niet zelf met geweld te openen. Probeer nooit zelf de lamp te repareren of de batterij te vervangen.
- Reinig de lamp alleen als deze niet is aangesloten op de oplaadkabel met een zachte, droge doek.
- Vermijd overmatige hitte, langdurig en direct zonlicht, vuur, water en vocht. Explosiegevaar!
- Raak de batterij niet aan als deze beschadigd is. Lekkende vloeistof kan chemische brandwonden veroorzaken. Als u ermee in contact komt, spoel het dan af met schoon water en raadpleeg een arts. Vermijd koste wat kost contact met de ogen!
- Plaats de lamp niet op de lichtbron wanneer deze is ingeschakeld!

LET OP:

Gebruikte batterijen, oplaadbare batterijen en elektrische en elektronische apparatuur zijn gevaarlijk afval en moeten worden afgevoerd volgens de nationale wetgeving.

DISCLAIMER

De voorwaarden en methoden van installatie, bediening, gebruik en onderhoud van dit product kunnen niet worden gecontroleerd door energy inside GmbH. Daarom aanvaardt energy inside GmbH geen aansprakelijkheid voor verlies, schade of kosten die voortvloeien uit of op enigerlei wijze verband houden met

onjuist gebruik en onjuiste bediening. Voor zover wettelijk toegestaan, is de verplichting tot schadevergoeding, ongeacht de rechtsgrond, beperkt tot de factuurwaarde van onze hoeveelheid goederen die direct bij de gebeurtenis betrokken zijn. De gebruikelijke garantievoorwaarden zijn van toepassing. Dit betekent dat het product alleen op de juiste manier mag worden gebruikt en niet mag worden geopend.

©COPYRIGHT

energy inside GmbH: Voor elke publicatie, verspreiding of commercieel gebruik is onze schriftelijke toestemming nodig. Alle artikelnamen en illustraties in deze gebruiksaanwijzing zijn eigendom van de betreffende fabrikant. Voor drukfouten, wijzigingen en vergissingen wordt geen aansprakelijkheid aanvaard.

VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Hierbij verklaart energy inside GmbH dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de EG-laagspanningsrichtlijn (2006/95/EG), de EMC-richtlijn (2004/108/EG) en de RoHS-richtlijn (2011/65/EU).

De gedetailleerde conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd op het volgende postadres: energy inside GmbH, Ludwig-Elsbett-Straße 8, D-97616 Saiz, Duitsland, www.energyinside.de, WEEE-Reg.-No. DE 95037264

FR

MISE EN MARCHÉ ET ARRÊTÉ

Appuyez sur le bouton-poussoir pour mettre en marche et arrêter votre XCell L500.

FONCTION DE GRADATION

Mettez votre XCell L500 en marche. Appuyez sur le bouton-poussoir et maintenez-le enfoncé. Le faisceau lumineux diminue alors graduellement. Pour retrouver la pleine puissance d'éclairage de votre XCell L500, arrêtez la lampe et remettez-la en marche.

FONCTION STROBOSCOPE

Appuyez deux fois de suite brièvement sur le bouton-poussoir. La lampe se met alors à scintiller. Pour quitter le mode du stroboscope, arrêtez votre XCell L500 et remettez-la en marche si nécessaire.

CHANGEMENT DE PILES

Pour changer les piles, dévissez la partie arrière (élément interrupteur) de votre XCell L500 et retirez le support de piles. Le jeu de piles doit toujours être entièrement remplacé ! Insérez les nouvelles piles dans le support de piles en suivant les indications. Remettez ensuite le support de piles dans votre XCell L500, pôle plus en premier. Revissez l'élément interrupteur.

CONSEIL DE SÉCURITÉ

- Ne pas éclairer directement dans les yeux, peut provoquer des lésions oculaires.
- Tenir hors de portée des enfants, pas un jouet.
- Ne pas charger sans surveillance.

- Ne pas utiliser la lampe si le boîtier ou le câble de recharge est endommagé !
- Ne pas ouvrir la lampe de son propre chef ou en forçant. N'essayez jamais de réparer la lampe ou de remplacer la batterie vous-même.
- Ne nettoyer la lampe que lorsqu'elle n'est pas connectée au câble de recharge et utiliser pour cela un chiffon doux et sec.
- Évitez une chaleur excessive, une exposition directe et prolongée au soleil, le feu, l'eau et l'humidité. Risque d'explosion !
- Si la batterie est endommagée, ne la touchez pas. Les fuites de liquide peuvent provoquer des brûlures. En cas de contact, rincer à l'eau claire et consulter un médecin. Éviter impérativement tout contact avec les yeux !
- Ne pas poser la lampe sur la source lumineuse lorsqu'elle est allumée !

ATTENTION:

Les piles usagées, les accumulateurs ainsi que les appareils électriques et électroniques sont des déchets spéciaux et doivent être éliminés conformément à la législation nationale.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Les conditions et méthodes d'installation, de fonctionnement, d'utilisation et d'entretien de ce produit ne peuvent pas être contrôlées par energy inside GmbH. Par conséquent, energy inside GmbH n'assume aucune responsabilité pour les pertes, dommages ou coûts résultant d'une utilisation et d'un fonctionnement incorrects ou liés de quelque manière que ce soit à ceux-ci. Dans la mesure où la loi le permet, l'obligation de verser des dommages et intérêts, quel qu'en soit le motif juridique, est limitée à la valeur facturée de notre quantité de marchandises directement impliquée dans l'événement. Les conditions de garantie habituelles s'appliquent. Ainsi, le produit doit uniquement être utilisé correctement et ne doit pas être ouvert.

©COPYRIGHT

energy inside GmbH : toute publication, transmission ou utilisation commerciale requiert notre autorisation écrite. Tous les noms d'articles et illustrations mentionnés dans ce mode d'emploi sont la propriété du fabricant respectif. Nous déclinons toute responsabilité en cas de fautes d'impression, de modifications ou d'erreurs.

DECLARATION OF CONFORMITY

Par la présente, energy inside GmbH déclare que ce produit est en conformité avec les exigences fondamentales et les autres dispositions pertinentes de la directive CE basse tension (2006/95/CE), de la directive CEM (2004/108/CE) et de la directive RoHS (2011/65/UE).

La déclaration de conformité détaillée peut être demandée à l'adresse postale suivante : energy inside GmbH, Ludwig-Elsbett-Straße 8, D-97616 Saiz, Germany, www.energyinside.de, WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

energy inside GmbH - energyinside.de
Ludwig-Elsbett-Str. 8 D-97616 Saiz, Germany
WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264
energyinside-support.de - support@energy-inside.de
+49 (0)9711 6288-900 - Made in Ningbo (PRC)

